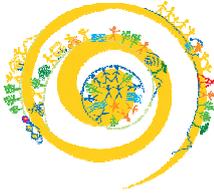


ACTUALITE DE LA COOPERATION

☞ L'engagement du Conseil général de l'Isère pour le Développement durable



Depuis plusieurs années le Conseil général de l'Isère s'est engagé dans une démarche de développement durable par l'adoption de la Charte de la coopération décentralisée pour le développement durable en 2008 et l'inscription de ses principes dans l'Agenda 21 du Département.

Aujourd'hui, en collaboration avec le service prospective et développement durable du Conseil général de l'Isère, le service coopération décentralisée entre dans une nouvelle phase de concertation. L'année 2011 sera marquée par des temps de rencontre et d'animation avec les acteurs impliqués dans la coopération internationale du CGI. L'objectif est ainsi d'offrir un réel espace de dialogue et de réflexion autour de l'amélioration des pratiques de coopération au regard du développement durable.

☞ Signature des conventions Conseil général de l'Isère – Conseil régional de Tambacounda et Conseil général de l'Isère – Conseil régional de Kédougou

Le 3 novembre 2010 ont été signées à Dakar les conventions de coopération décentralisée qui lient le Conseil général de l'Isère et le Conseil régional de Tambacounda ainsi que le Conseil général de l'Isère et le Conseil régional de Kédougou, pour la période 2010-2012. Elles couvrent les principaux champs de coopération : le développement d'activités économiques, la planification territoriale, la gestion des ressources naturelles, la santé et action sociale, la valorisation culturelle ou l'éducation.

☞ Assises sénégalaises-européennes de la coopération décentralisée à Dakar

Les 4 et 5 novembre 2010 ont été organisées à Dakar les Assises sénégalaises-européennes de la coopération décentralisée. Ces deux journées de travail ont permis aux différents acteurs impliqués dans cette coopération d'échanger sur leurs pratiques. Etaient présents Christine Crifo (Vice-présidente chargée de la coopération décentralisée du Conseil général de l'Isère), Eric Recoura (service coopération décentralisée), Jean-Guy Bayon (service environnement), Boubacar Diallo (chargé d'appui à la coopération) et Claire Clément-Seck (chargée d'appui à la gestion de la Réserve Naturelle Communautaire du Boundou). Notons aussi la présence à ces rencontres de nombreuses associations iséroises engagées dans la coopération qui ont pu échanger avec d'autres acteurs notamment sur leurs expériences de conduite de projets. Les acteurs de la coopération Isère – Tambacounda – Kédougou ont été particulièrement actifs dans certains ateliers. Christine Crifo et Raphaël Trouiller (chef de projet à Tétraktys) sont intervenus aux côtés du Conseil régional de Kédougou et de l'Inspection du tourisme sur les liens entre coopération décentralisée et développement économique local, social et solidaire, notamment en matière touristique. Hubert N'Deye, Djiby Tigana et Boubacar Diallo sont également intervenus dans l'atelier traitant de l'appui institutionnel. Jean-Guy Bayon et Claire Clément Seck ont pu présenter, avec Doucou Gueye, Vice-président du Conseil régional de Tambacounda les projets mis en place dans la Réserve Naturelle Communautaire du Boundou dans l'atelier sur le développement durable et le changement climatique.

☞ Comité de suivi de la Réserve Naturelle Communautaire du Boundou et Assemblée générale du Conservatoire de la Réserve Naturelle

Les 8 et 9 novembre 2010, à Tambacounda, les acteurs et partenaires de la Réserve Naturelle Communautaire du Boundou se sont réunis afin de faire un bilan des activités en 2010 et préparer l'année à venir. L'Assemblée générale du Conservatoire de la Réserve Naturelle (CORENA) a, notamment, permis de voter le budget 2011. Jean-Guy Bayon (chef du service environnement du Conseil général de l'Isère) était présent à l'ensemble de ces réunions.

☞ Première rencontre des 4 comités de vigilance de la Réserve Naturelle Communautaire du Boundou

Le 11 novembre 2010 a eu lieu la première réunion des 4 comités de vigilance de la RNC du Boundou à l'école de Koussan. L'assemblée a notamment travaillé sur les modalités de recrutement des écogardes et des prochaines actions à mener (plan pastoral, code local de bonne conduite, ...). On peut souligner l'implication du service de l'élevage pour la réalisation du plan pastoral et celle de l'Inspection des Eaux et Forêts de Tambacounda pour la mise en œuvre des actions de formation des comités et des écogardes, de lutte contre le feu, les coupes et le braconnage.

Jean-Guy Bayon, chef du service environnement du Conseil général de l'Isère et Youssouph Diedhiou, du Fonds Français pour l'Environnement Mondial, étaient aussi présents à cette rencontre.

☞ Restitutions du diagnostic touristique et culturel de la Réserve Naturelle Communautaire du Boundou

Raphaël Trouiller, chef de projet de Tétraktys et Jacques Barou (ethnologue, anthropologue et chercheur au CNRS) ont réalisé un diagnostic touristique et culturel de la Réserve Naturelle Communautaire du Boundou en juillet 2010. Durant les mois de novembre et décembre 2010, celui-ci a été présenté, pour avis et suggestions, à plusieurs panels d'acteurs :

- aux Assises sénégalaises-européennes de la coopération décentralisée de Dakar (le 5 novembre) à des élus régionaux de Tambacounda, au directeur de l'ARD et à des représentants du Conseil général de l'Isère,
- lors d'une réunion au Conseil général de l'Isère (le 19 novembre) il a été présenté à l'association Avenir du Boundou méridional, à des représentants d'associations iséroises travaillant sur le Boundou et aux services coopération décentralisée et environnement du Conseil général de l'Isère,
- durant la mission du mois de décembre dans la région de Tambacounda, l'équipe de Tétraktys a pu s'entretenir avec Monsieur Amady Bokar Issaga Sy, dit Toukal Sy, descendant direct de l'Almamy (roi) du Boundou et Bocar Saada Sy sur l'histoire et la culture du Boundou. Ce long et riche entretien a complété et confirmé l'approche générale du diagnostic.

Le diagnostic final sera restitué aux habitants des quatre zones de la réserve en mars 2011.

🌀 **Projet « Regards croisés sur les migrations »**

Ce projet, porté par les associations Tétraktys et SOS Racisme, a pour finalité l'élaboration d'un outil DVD portant sur des « Regards croisés sur les migrations ». Le 11 novembre 2010 a été réuni le premier comité d'orientation sud. La réunion a été introduite par Hubert N'Deye (Secrétaire général du Conseil régional de Tambacounda) et M. Alioune N'Diaye (Inspecteur d'académie de Tambacounda) a réitéré le soutien de son institution pour le bon déroulement de ce projet. Ce comité a permis que soient définies les modalités de travail pédagogiques avec les élèves français et sénégalais ainsi que les publics cibles. Par ailleurs, le travail sur les représentations des élèves sur les migrations a débuté dans les collèges et lycées tambacoundois. A la rentrée de janvier 2011, ce même travail débutera dans les établissements isérois partenaires.

🌀 **Report du Festival des Ethnies Minoritaires de Kédougou**

Des bailleurs de fonds dakarois n'ayant pas honoré leurs engagements financiers à temps, le Festival des Ethnies Minoritaires de Kédougou prévu les 17, 18 et 19 décembre a dû être reporté à une date ultérieure. Les membres de l'Association des Minorités Ethniques, déçus par l'impossibilité d'organiser cet événement, se sont réunis pour faire le bilan et pointer les manques.

🌀 **Campement touristique de la Tour – Bakel**

La commune de Bakel n'a pas encore réalisé l'adduction en eau du site de la Tour. La construction des premières chambres se termine en cette fin d'année. Le restaurant continue à accueillir des clients. Madame Aminata Diallo, maire de Bakel, et son conseil municipal, accompagnés par l'ARD et Tétraktys ont rencontré les représentants du SCAC de l'ambassade de France afin de leur présenter le programme de développement touristique durable de la ville de Bakel. La mairie de Bakel a décidé de déposer un dossier de financement auprès du Fonds de Développement en mars 2011.

🌀 **Poursuite de la formation des guides touristiques de Kédougou**

La poursuite de la professionnalisation des guides touristiques de la région de Kédougou s'est concrétisée par une journée de formation le jeudi 16 décembre 2010. Jacques Barou (ethnologue, anthropologue et chercheur au CNRS) et Jean Paul Thiarthiar Bindia (centre culturel de la région de Kédougou) se sont adressés aux 11 guides reconnus par le Ministère sénégalais du Tourisme et de l'Artisanat. Ce module de formation a permis aux guides de prendre conscience de la nécessité de connaître leur culture (diversité culturelle du Sénégal Oriental) afin de pouvoir mieux la valoriser et la transmettre aux voyageurs.

ZOOM SUR ... les guides de Kédougou

Le développement touristique est l'un des axes principaux de la coopération entre le Conseil général de l'Isère et le Conseil régional de Kédougou. Les objectifs sont notamment de favoriser un renforcement des capacités des acteurs touristiques et de valoriser le territoire. C'est dans ce but qu'ont été formés des guides dans la région de Kédougou. En novembre 2011, 11 guides ont été reconnus officiellement par le Ministère sénégalais du Tourisme et de l'Artisanat.

Entretien avec Mouctar Diallo, Président de Taddeck, l'association des guides de Kédougou

Quelles ont été les apports de la coopération Isère – Kédougou pour les guides de Kédougou ?

Dans notre région, il y avait des problèmes de chômage, plusieurs d'entre nous avaient abandonné l'école sans trouver de métiers. Avant, on accompagnait des touristes au village sans savoir que cela pouvait être un métier. A partir de la construction du campement de Dindéfello grâce à l'appui de la coopération, nous avons pris conscience que le tourisme pouvait devenir un métier et apporter du développement. Les formations nous ont permis d'apprendre le métier de guide grâce aux formateurs de Tétraktys. Cette coopération est à la base de l'évolution de notre métier de guide. Après une dizaine d'années, nous avons réussi à être reconnus officiellement grâce à l'appui du Conseil régional de Kédougou, du Conseil Général de l'Isère et de Tétraktys. Nous nous sommes mobilisés autour d'une association pour travailler ensemble.

En tant que Président de l'association des guides de Kédougou, je remercie toutes les personnes qui sont intervenues dans les actions de la coopération qui a permis d'apporter beaucoup pour le développement de la région et qui a donné de l'espoir à de nombreuses personnes.

Que pensez-vous du module de formation Culture que les guides touristiques viennent de suivre ?

Cette formation spécifique à la culture est essentielle pour nous qui vivons dans une région riche de nombreuses ethnies. Jacques Barou (anthropologue, ethnologue) et Jean Paul Thiarthiar Bidiar nous ont appris beaucoup de choses. Avant, on se limitait à nos peu de connaissances. Nous souhaitons que cette formation soit renouvelée et dure plusieurs jours.

Quelles sont les perspectives pour l'association ?

Nous souhaitons obtenir en 2011 un bureau des guides pour réaliser des actions ensemble, réaliser un plan d'actions pour sensibiliser et travailler avec les populations dans les villages que nous visitons sur les avantages et risques liés au tourisme. Nous souhaitons également que l'accompagnement de la coopération continue notamment pour réaliser une formation de formateur de guides. Le prochain module de formation sur l'environnement prévu va nous permettre de recevoir l'accréditation pour exercer au sein du Parc National du Niokolo Badiar et nous apporter les connaissances nécessaires sur la nature.

Quelle est la forme de tourisme que l'association souhaite développer ?

D'après notre expérience, nous avons compris que le tourisme peut être différent en fonction des régions. Nous souhaitons développer à Kédougou un tourisme de culture et d'environnement pour faire découvrir les nombreuses richesses de la région.

MISSIONS EN COURS ET A VENIR

🌀 Mission de Culture Ailleurs dans la région de Kédougou

Du 22 octobre au 9 novembre 2010, trois membres de l'association Culture Ailleurs ont effectué une mission dans la région de Kédougou. Trois formations (son, infographisme, administration) ont été réalisées au Centre Multimédia Communautaire de Kédougou. Du matériel sonore et visuel a aussi été installé à la radio communautaire et un journal pilote a été réalisé. Il est téléchargeable sur :

http://www.cultureailleurs.com/IMG/pdf/SAMBAMGALOU_version_legere.pdf

🌀 Mission de SOS Racisme dans la région de Tambacounda

Maimouna N'Dong-Etroit de l'association SOS Racisme a effectué une mission à Tambacounda du 5 au 20 novembre 2010. Elle a mené des actions d'éducation au développement dans cinq établissements scolaires de la région, notamment dans le cadre du projet « Regards croisés sur les migrations ». Le Comité d'orientation tambacoundois a aussi été constitué.

🌀 Mission du PNR Millevaches à Tambacounda

Jean-Marie Roches du PNR Millevaches a réalisé une mission à Tambacounda du 19 au 27 novembre. Il a présenté aux villageois le projet : la réalisation de petites unités d'élevage de pintades et de coqs du Limousin. Une école sera aussi impliquée dans ce projet par la réalisation d'une brochure sur l'élevage de pintades et la lutte antibraconnage.

🌀 Mission de Tétraktys dans les régions de Tambacounda et Kédougou

Du 10 au 22 décembre 2010, Raphaël Trouiller et Thomas Bryselbout (de l'association Tétraktys) ainsi que Jacques Barou (anthropologue, ethnologue et chercheur au CNRS) ont effectué une mission au Sénégal oriental. Lors de cette mission a été réalisée une restitution du diagnostic sur la valorisation touristique et culturelle de la RNC du Boundou.

Cette mission a aussi permis d'avancer sur plusieurs projets : séance de travail avec le syndicat d'initiatives et du tourisme concernant la création du site internet « Destination Sénégal Oriental » ; réunion du comité d'orientation du programme « Regards croisés sur les migrations » ; formation des guides touristiques de Kédougou ; point sur le projet de construction du campement de la Tour – Bakel et sur la gestion du campement touristique de Dindéfello.

🌀 Mission d'AMD dans la région de Tambacounda

Début décembre 2010 Muriel Farnault et Jean-Claude Effantin, d'Aide Médicale et Développement (AMD), se sont rendus à Tambacounda. Cette mission s'inscrit dans le projet de mise en place d'un centre de récupération nutritionnelle et d'une unité de production artisanale de farine MISOLA (mélange de mil, soja et arachides) à Tambacounda.

🌀 Mission du Planning Familial dans les régions de Tambacounda et Kédougou

Du 1^{er} au 14 décembre 2010, une équipe du Planning Familial de l'Isère s'est rendue dans les régions de Tambacounda et Kédougou. Cette mission s'inscrit dans le projet de lutte contre les violences faites aux femmes, en partenariat avec les comités locaux. Les objectifs de cette mission étaient, notamment, de réfléchir à l'organisation d'une caravane régionale de lutte contre les violences faites aux femmes et aux filles, de finaliser et d'officialiser les protocoles de collaboration entre acteurs ou encore de d'arbitrer les travaux à réaliser dans les différentes cases d'écoute.

🌀 Mission d'Afro.Cultures dans la région de Tambacounda

Du 25 novembre au 08 décembre 2010, Bodian Coulibaly, président de l'association, a effectué une mission dans la Région de Tambacounda. Ce fut l'occasion de remettre aux premières communautés rurales concernées par le projet de création de lieu d'accueil des enfants du matériel ludique (jeux de société, chaises, tables, livres, ...) et de procéder à son installation. Cette distribution a été organisée en partenariat avec les présidents de ces collectivités, les Centres Départementaux d'Education Populaire et Sportive de Tambacounda et de Bakel et le Conseil régional de Tambacounda.

VISIBILITE DE LA COOPERATION ISERE-TAMBACOUNDA-KEDOUGOU

🌀 Un nouveau logo pour la Réserve Naturelle du Boundou

A l'issue d'un concours organisé par le Conservatoire de la Réserve Naturelle (CORENA) et le centre culturel de Tambacounda, le logo de Cheikh Sadibou Dembele, jeune artiste peintre et rappeur de Tambacounda, a été retenu. « Des bras représentent une image double : l'homme et l'idée de protection, surmontés d'un nuage. Au centre, la faune et la flore, l'agriculture et l'élevage, symbolisant les ressources naturelles et le travail de la terre, fragiles vecteurs de développement de la zone ».

Dans le cadre de ce concours, ont été diffusés des communiqués et émissions radio (Boundou FM, RTS, Dounnya).



🌀 Une cérémonie de remise de matériels ludiques, scolaires et d'équipements informatiques à Tambacounda

L'agence presse du Sénégal (APS) et la revue « Les Affiches de Grenoble et du Dauphiné » ont relayé l'information selon laquelle une cérémonie de remise de matériels ludiques, scolaires et d'équipements informatiques a eu lieu à l'hôtel de Région à Tambacounda en présence des autorités locales le 7 décembre 2010. Le matériel ludique était destiné à certaines communautés rurales de la région s'inscrivant dans le projet de création d'espaces accueil pour les enfants et jeunes dans leurs localités. Ce projet est piloté en Isère par l'association Afro.cultures œuvrant dans l'éducation populaire et à Tambacounda par les Centres Départementaux d'Education Populaire et Sportive. Pour les fournitures scolaires, il s'agissait d'une collecte organisée en Isère par les collèges Marc Sangnier, Rose Valland, Le Guillon et Pierre du Bois destinées pour leurs établissements partenaires de la Région dont entre autres Qinzambougou, Gouye, ... Les ordinateurs ont eux été offerts par l'association SOS Racisme/section de Grenoble.

🌀 **Accueil de Mme Adame Ba Konaré à Grenoble**

Le Département de l'Isère, en partenariat avec l'association Culture & Développement, a invité en Isère du 29 novembre au 3 décembre 2010 Mme Adame Ba Konaré, ancienne première dame du Mali, historienne de renommée internationale et militante féministe, fondatrice du Musée de la femme de Bamako.

Plusieurs rencontres ont été organisées pendant la semaine, dans différents lieux de l'agglomération. Parmi celles-ci, un échange a été consacré à la question des femmes africaines le 2 décembre 2010 au Conseil général, sur la question des valeurs des femmes.

EN BREF

🌀 **Soutien régional aux initiatives de démocratie participative**

Le Conseil régional de Rhône-Alpes a lancé un appel à projet pour des initiatives de démocratie participative (rencontres-débats, diagnostics partagés, outils vidéo, formation, ...). L'aide régionale porte sur les dépenses de fonctionnement nécessaires à la réalisation du projet. Les dossiers peuvent être déposés jusqu'au 31 janvier 2011.

Plus d'informations sur : http://www.rhonealpes.fr/TPL_CODE/TPL_AIDE/PAR_TPL_IDENTIFIANT/40/18-les-aides-de-la-region.htm

🌀 **Augmentation du nombre d'associations françaises travaillant à l'international**

L'Agence Coop Dec Conseil a réalisé une étude nationale des créations d'associations loi 1901 entre le 1^{er} juillet 2008 et le 30 juin 2009. Les résultats montrent que le secteur associatif intervenant à l'international (hors OCDE) représente en moyenne 6,5% des créations d'associations, soit 4 5000 créations par an.

Les résultats de cette étude sont disponibles sur :

http://www.coopdec.org/UPLOAD/mediaRubrique/file/391_Etude_Crea_ASI_2008_2009_final.pdf

🌀 **Un bilan positif pour le Festival International de Théâtre Action Rhône-Alpes 2010**

Du 9 novembre au 5 décembre 2010 s'est déroulé le FITA Rhône-Alpes. Une vingtaine de spectacles internationaux ont été accueillis sur près de 30 lieux dans l'agglomération grenobloise, en Isère et Rhône-Alpes, avec une mobilisation d'environ 8 500 spectateurs. Ce festival faisait partie des activités ayant reçu un soutien financier du Conseil général de l'Isère dans le cadre de la Semaine de la Solidarité Internationale et ayant été annoncées lors de la conférence de presse du 9 novembre 2010 tenue à l'Hôtel du Département.

🌀 **Décès de Cécil Guitart**

Cécil Guitart est décédé le dimanche 12 décembre 2010. En temps que conservateur général des bibliothèques et grand connaisseur des cultures africaines, il faisait partie du comité de pilotage d'Afriquisère. Il avait notamment été adjoint au maire de Grenoble, chargé du développement culturel et solidaire de 2001 à 2008 mais aussi directeur des bibliothèques de Grenoble lors du dernier mandat d'Hubert Dubedout.

🌀 **Installation d'une case peule au musée du Quai Branly par Mamadou Bobo Bâ**

Mamadou Bobo Bâ, artiste de Kidira bien connu de la coopération Isère – Tambacounda, pourrait réaliser l'installation d'une case Peule au musée du Quai Branly. L'inauguration pourrait avoir lieu le 24 avril 2011 avec la cérémonie du thé et des histoires peules racontée par le conteur Hamadou Tandina.

🌀 **Changement à l'Ambassade de France au Sénégal**

Géraldine Tardivel a quitté le service de coopération et d'action culturelle de l'Ambassade France au Sénégal ; elle pilotait le bureau de la coopération décentralisée au pôle de la coopération non gouvernementale. Nous lui souhaitons bonne continuation.

🌀 **Inauguration d'une salle d'activités créatrices au Collège Moriba Diakité de Tambacounda**

Le 6 janvier 2011 sera inaugurée la salle d'activités créatrices du collège Moriba Diakité de Tambacounda. Cette salle de 200 m² a été construite et équipée par l'association sénégalais-suisse Collectif des Artistes Plastiques. Cette association active depuis 10 ans réalise des projets d'échanges artistiques entre Tambacounda, Genève et Dakar.

🌀 **Pôle de la Coopération Non-Gouvernementale France - Sénégal**

Pour ceux qui ne le connaîtraient pas encore, le Service de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France à Dakar dispose d'un Pôle de la Coopération Non-Gouvernementale France – Sénégal. Ce Pôle se veut espace d'accueil et de conseils dédié aux acteurs non gouvernementaux sénégalais et français, « point focal » des collectivités territoriales et des ONG.

Plus d'informations sur : <http://www.polecng.sn/Objectifs.html>

CONTACT

Conseil général de l'Isère - Service Coopération décentralisée – 04 76 00 37 60 - Chef de service par intérim : Eric Recoura – e.recoura@cg38.fr - Secrétariat : Laura Huguenet – lhuguenet@cg38.fr - Stagiaire : Mary Gely – mary.gely@cg38.fr - Apprentie : Georgia Bagaoui Meyer - georgia.bagaoui-meyer@cg38.fr